



## SOMMAIRE

<b>I - NOUVELLES DE L'INDUSTRIE</b> .....	1
ABB BOMEM.....	1
ALTA PRÉCISION.....	1
BOMBARDIER.....	1
CAE.....	2
CMC ÉLECTRONIQUE.....	3
ENGENUITY TECHNOLOGIES.....	4
HEMMINGFORD AÉROSPATIALE.....	4
HÉROUX-DEVTEK.....	4
JSR2 AEROSPACE.....	4
LEESTA INDUSTRIES.....	4
MHD INTERNATIONAL AVIATION PARTS.....	5
PERFORMANCE LT (GROUPE MECAER).....	5
PRATT & WHITNEY CANADA.....	5
SONACA NMF CANADA.....	5
ULTRASPEC.....	5
<b>II - TECHNOLOGIE</b> .....	5
ASSISTANT ROBOTISÉ.....	5
MAETTA SCIENCES : LAURÉATE DU PRIX NATIONAL DANS LA CATÉGORIE « INNOVATIONS TECHNOLOGIQUES ET TECHNIQUES ».....	6
<b>III- DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE</b> .....	6
QUALITÉ.....	6
<b>IV- MAIN-D'ŒUVRE ET FORMATION</b> .....	6
CENTRE TECHNOLOGIQUE EN AÉROSPATIALE.....	6
<b>V - SALONS, EXPOSITIONS, MISSIONS ET COLLOQUES</b> .....	6
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE L'AÉROSPATIALE.....	6
SALON AÉRONAUTIQUE DE FARNBOROUGH 2004.....	7
NATIONAL BUSINESS AVIATION ASSOCIATION (NBAA).....	7
SYMPOSIUM AME SUR L'ENTRETIEN DES AVIONS.....	7
<b>COMMENT NOUS JOINDRE</b> .....	7

## I - NOUVELLES DE L'INDUSTRIE

### **ABB BOMEM**

<http://www.abb.com>

#### **Lauréat d'un prix d'excellence de la part d'ITT pour le projet CrIS**

ABB, spécialisée en technologies de l'énergie et de l'automatisation, a reçu un prix d'excellence de la part d'ITT pour sa contribution au projet de sondeur infrarouge Crosstrack (CrIS).

Le CrIS, nouvelle génération de sondeurs météorologiques à orbite polaire développée par ITT Aerospace/Communications, fournira des profils verticaux de la température, de la pression et de la vapeur d'eau utilisés pour les projections météorologiques.

### **ALTA PRÉCISION**

<http://www.altaprecision.com>

#### **Certification ISO 9001: version 2000 et AS 9100**

Alta Précision a obtenu la certification ISO 9001, version 2000, ainsi que la certification AS 9100, le 5 février 2004. La compagnie est spécialisée dans l'usinage de pièces de grande précision pour les systèmes aérospatiaux. De plus, elle produit des pièces de structure, des éléments de pompe à carburant et des pièces pour les arts graphiques, et elle effectue du prototypage rapide.

### **BOMBARDIER**

<http://www.bombardier.com>

#### **Vente de biréacteurs d'affaires Bombardier Challenger 300 à Royal Jet et à Qatar Airways**

Royal Jet Group, d'Abu Dhabi, des Émirats Arabes Unis, achète deux biréacteurs d'affaires superintermédiaires Bombardier Challenger 300 et prend des options sur deux autres avions. Les avions entreront en service nolisé au Moyen-Orient pour Royal Jet au deuxième trimestre de 2005.

Qatar Airways achète un Bombardier Challenger 300 pour assurer des vols nolisés régionaux et transcontinentaux. Le Challenger 300 de Qatar Airways devrait être livré en mars 2005 et sera

# L'AÉROSPATIAL

exploité par la division des vols Amiri de Qatar Airways, à partir de sa base de l'aéroport international de Doha.

## **Dévoilement de la cabine avant-gardiste du Global 5000**

A l'occasion du Salon de Farnborough, Bombardier Aéronautique a présenté en avant-première la cabine révolutionnaire de son biréacteur d'affaires super-grand Bombardier Global 5000. La cabine du Bombardier Global 5000 est dotée du système électronique intégré de dernière génération Airshow 21 de Rockwell Collins, offrant une architecture de système avancée qui supporte une gamme complète de composants électroniques de cabine personnalisés permettant de satisfaire aux exigences propres à chaque exploitant.

## **Contrat d'achat avec Styrian Spirit**

Styrian Spirit, un transporteur aérien établi à Graz, en Autriche, signe un contrat d'achat d'un biréacteur régional Bombardier CRJ200 de 50 places. La commande ferme est évaluée à environ 24,3 M\$ US.

## **Commande d'Adria Airways**

Adria Airways, de Ljubljana, en Slovénie, commande un biréacteur régional Bombardier CRJ200 de 50 places et prend une option sur un autre CRJ200. Adria Airways exploite déjà cinq Bombardier CRJ200 et trois Airbus A320 sur son réseau de liaisons en Europe et au Moyen-Orient.

## **Vente de 20 autres avions régionaux à Air Nostrum**

Air Nostrum, de Valence, en Espagne, a passé une commande de 20 autres avions régionaux Bombardier CRJ200 de 50 places. La commande est évaluée à quelque 512,6 M\$ US. La livraison de ces 20 avions additionnels porte la flotte de Bombardier d'Air Nostrum à 70 appareils, faisant du transporteur aérien le plus important exploitant d'avions régionaux Bombardier en Europe.

## **Certification de type de l'EASA pour le Bombardier Global 5000**

Le nouveau Bombardier Global 5000, le biréacteur d'affaires super-grand intercontinental le plus rapide du monde, a reçu la pleine certification de type par la European Aviation Safety Association (EASA). EASA a accordé cette certification en vertu du règlement JAR, partie 25, jusqu'à la modification 14, le 18 juillet 2004. Bombardier a également reçu le premier certificat de navigabilité pour le Global 5000, le 9 juillet, de Transports Canada, ce qui a donné le feu vert aux livraisons d'avions de série non meublés. Le premier Bombardier Global 5000 doit entrer en service, comme prévu, au quatrième trimestre de 2004.

## **CAE**

<http://www.cae.com>

## **Nomination**

M. Robert E. Brown est entré en fonction le 12 août 2004 à titre de président et chef de la direction de CAE. M. Brown a œuvré chez Bombardier pendant 16 années, soit de 1987 à 2002. Et, au cours des quatre dernières, il était président et chef de la direction. M. Brown a annoncé le transfert du siège social de CAE de Toronto à Montréal.

## **Commandes de JetBlue**

JetBlue Airways a passé une nouvelle commande de simulateurs de procédures (FTD) issus de la gamme des produits et services CAE Simfinity. JetBlue Airways, déjà exploitant de trois FTD Airbus A320 CAE Simfinity, a commandé trois FTD Embraer 190 CAE Simfinity niveau 5. Le contrat est évalué à 11 M\$ et la livraison est prévue pour le deuxième trimestre de 2005. Répliques exactes de l'instrumentation du poste de pilotage, les simulateurs de procédures permettent aux pilotes de maîtriser les aspects essentiels de la conduite de l'avion avant de passer au simulateur de vol, grâce auquel ils se perfectionneront.

## **Contrat de formation pour le Falcon 7X**

CAE et Dassault Aviation ont signé un contrat qui accorde à CAE l'exclusivité de la formation contractuelle initiale pour le nouveau Falcon 7X, avion, qui pourra franchir 5 700 miles nautiques sans escale et sera le premier jet d'affaires à commandes de vol électriques. La formation contractuelle initiale, destinée aux acheteurs d'un nouvel appareil, comprend celle des pilotes, du personnel de maintenance et des agents de bord.

Sur la base de la technologie Simfinity, CAE réalisera deux simulateurs de vol Falcon 7X et deux simulateurs de vol convertibles Falcon 900 EX EASy/Falcon 2000 EX EASy ainsi que les programmes de formation correspondants. Les quatre simulateurs disposeront du système visuel CAE Tropos et seront mis en oeuvre en Amérique du Nord et en Europe à partir de l'automne 2006.

## **Nouveau centre de formation au Royaume-Uni**

CAE projette d'ouvrir son premier centre de formation aéronautique civile dans la région de Londres avec le transporteur européen à bas tarifs EasyJet et le constructeur Dassault Falcon. S'adressant à la fois aux compagnies aériennes et aux exploitants d'avions d'affaires, le nouveau centre, qui doit ouvrir ses portes à l'automne 2006, abritera au départ deux simulateurs de vol A320, un Dassault 7X et un convertible Dassault 900 EX EASy/2000 EX EASy. En attendant, les pilotes d'EasyJet fréquenteront le centre de formation militaire de CAE à Burgess Hill.

## **Commande de 65 M\$ d'Emirates**

# L'AÉROSPATIAL

CAE a obtenu de la compagnie aérienne Emirates de Dubayy une commande de trois simulateurs de vol : deux Airbus A380-800 et un Airbus A340-600. La valeur du contrat est d'environ 65 M\$. Selon les termes de l'entente, Emirates fait également de CAE son fournisseur exclusif de simulateurs de vol pour une durée de 10 ans. Les trois simulateurs, dont Emirates dotera son propre centre de formation, lui seront livrés au milieu de 2006. Emirates a déjà acheté cinq simulateurs de vol CAE pour la formation de ses équipages.

## **Emirates-CAE Flight Training continue d'élargir sa clientèle**

Emirates-CAE Flight Training de Dubayy (ECFT) continue d'élargir sa clientèle mondiale avec une série de contrats de formation sur avions d'affaires, dont trois ont été signés avec les premiers clients, chinois, russe et nigérian, du centre. Parmi ces contrats totalisant 7 M\$, l'un a été signé avec un nouveau client britannique et deux autres avec des clients actuels.

## **Nouveaux contrats de formation**

La compagnie aérienne du Minnesota Sun Country Airlines a signé, avec le centre de formation CAE de Dallas, un accord pluriannuel pour la formation de ses pilotes sur simulateur Boeing 737NG. Le centre de Dallas forme aussi depuis juin les pilotes de Skyway, filiale de Midwest Airlines et de Midwest Connect, avec qui a été signé un accord pluriannuel pour la formation de ses pilotes de Dornier 328Jet. TACA, le leader des compagnies aériennes d'Amérique centrale, a signé un accord pluriannuel qui confie à CAE l'exclusivité de la formation périodique de ses pilotes de A320.

Baron Air, Italy First et TUI Belgium Airlines sont parmi les 13 compagnies aériennes, pour la plupart de nouveaux clients, ayant signé des accords avec les centres de formation européens de CAE. Les types d'avions visés comprennent les Fokker 50, Fokker 100, Airbus A320, ATR 42/47 et Boeing 737-800. Ces accords représentent au total une valeur d'environ 15 M\$.

## **Cinquième vente de simulateur de vol**

Client de longue date de CAE, Japan Airlines International, a acheté un simulateur de vol Boeing 777-200ER, le cinquième que CAE vend depuis le début de son exercice financier. Le contrat est évalué à 16 M\$. Le simulateur doit être livré au printemps 2006.

## **Commande de WestJet Airlines**

CAE a signé avec la compagnie de WestJet Airlines, de Calgary, un accord pour la fourniture d'un simulateur de procédures de pilotage CAE Simfinity de niveau 5 et de 20 entraîneurs virtuels en maintenance CAE Simfinity pour Boeing 737NG. Le contrat est évalué à 4 M\$; la livraison doit avoir lieu en août 2005.

## **CMC ÉLECTRONIQUE**

<http://www.cmcelectronics.ca>

### **Nomination**

CMC Électronique annonce la nomination d'un nouveau président et chef de la direction, M. Jean-Pierre Mortreux, qui dirigeait jusqu'à récemment Thales Avionique Amérique du Nord.

### **Cession de Cincinnati Electronics**

CMC Électronique a conclu un accord portant sur la cession de son centre d'activités Cincinnati Electronics (Mason, Ohio) à L-3 Communications au prix de 172 M\$ US. La vente découle de la stratégie de CMC Électronique de concentrer ses efforts sur ses activités de base en électronique d'aviation.

Dans le cadre de la transaction, CMC Électronique a conclu un accord à long terme avec Cincinnati Electronics pour l'approvisionnement exclusif en détecteurs à infrarouge, destinés au système de vision améliorée de CMC Électronique pour les marchés civil et militaire.

### **L'antenne Satcom de CMC Électronique choisie pour l'Airbus A380**

La société Airbus a choisi l'antenne de communications par satellite (Satcom) à grand gain CMA-2102 de CMC comme équipement standard pour le nouvel A380. La nouvelle antenne Satcom CMA-2102LW plus légère sera lancée sur le A380.

La CMA-2102 est entièrement compatible avec les services de données à grande vitesse INMARSAT actuels et prévus. Elle permet des applications telles que l'accès au réseau privé virtuel intranet destiné aux équipages, les services téléphoniques multicanaux et le courriel rapide à l'intention des passagers.

Plus de 75 % des avions à deux couloirs qui quittent l'usine sont dotés d'un système d'antenne Satcom de CMC. La liste des clients de la CMA-2102 compte maintenant 73 compagnies aériennes.

### **Contrat avec Honeywell**

CMC Électronique a signé avec Honeywell un contrat en vertu duquel elle fournira sa plus récente génération de récepteurs de positionnement mondial (GPS), qui intègre la technologie GPS à 24 canaux de pointe dans un capteur ARINC-743A.

CMC Électronique a ajouté le capteur de navigation à satellite de prochaine génération, le Mk-II, à sa gamme de produits GPS d'aviation. Ce tout récent récepteur, appelé CMA-3024, est une version améliorée du récepteur CMA-3012 de CMC Électronique, qui a été installé à bord de milliers d'aéronefs au cours de la dernière décennie. Le CMA-3024 est conçu pour répondre à une évolution de l'homologation, passant de moyen principal de navigation dans les opérations océaniques et les

# L'AÉROSPATIAL

régions éloignées à moyen principal de navigation continentale, puis à l'approche de précision GPS et enfin à toutes les facettes de la navigation.

Le CMA-4024, récepteur GPS d'aviation récemment mis au point par CMC Électronique, constitue le coeur du CMA-3024. Ce récepteur bénéficie de la technologie du corrélateur étroit de NovAtel et comprend 24 canaux de traitement des signaux simultanés, qui permet d'exploiter toute combinaison de satellites GPS, WAAS/EGNOS ou SBAS.

## **Pilatus, premier client du nouveau système de gestion de vol**

CMC Électronique a été choisie pour fournir deux unités de son nouveau système de gestion de vol (FMS) CMA-9000 doté d'un système de positionnement mondial (GPS) comme installation standard à bord de l'avion-école à turbopropulseur PC-21 de Pilatus. Le CMA-9000 est un FMS compact bien adapté aux postes de pilotage numériques modernes à bord des aéronefs à voilure fixe et tournante civils et militaires.

Il s'agit de la nouvelle génération de FMS issue du FMS/GPS CMA-900 et du FMS CMA-3000 pour hélicoptère. L'unité simple CMA-9000 offre des capacités de navigation à capteur multiple (GPS, INS, DME EGI, Doppler) certifié pour le civil. Le CMA-9000, conforme à la norme du système de commande et d'affichage multifonction ARINC-739, convient aussi comme système de commande et d'affichage pour d'autres systèmes tels que l'ACARS, l'ACMS et le Satcom. Il a également la capacité de servir comme unité des gestion radio.

## **ENGENUITY TECHNOLOGIES**

<http://www.engenuitytech.com>

### **Vente de son produit STAGE aux États-Unis**

Engenuity Technologies a réalisé une vente de son produit STAGE auprès d'un important équipementier américain du secteur de l'aérospatiale et de la défense. Le client, dont le nom n'a pas été divulgué, appliquera son logiciel de modélisation et de simulation à un système aéroporté d'alerte rapide et de contrôle à distance.

L'entreprise cliente emploiera STAGE Scenario pour la modélisation et la simulation d'un environnement artificiel et affectera STAGE FlightSim à la réalisation d'un simulateur de vol de haute fidélité servant à donner une formation aux membres de l'équipage.

## **HEMMINGFORD AÉROSPATIALE**

### **Certification ISO 9001: version 2000 et AS 9100**

Hemmingford Aérospatiale a été certifiée AS 9100 et ISO 9001, version 2000, en février 2004. L'entreprise est spécialisée dans l'usinage de précision, le soudage, l'ébavurage, la finition, l'assemblage et les essais de composants de moteur, plus

particulièrement des éléments du système de carburant et de valve de purge. La force de l'entreprise est dans l'usinage de pièces en acier inoxydable et en alliages à base de nickel.

## **HÉROUX-DEVTEK**

<http://www.herouxdevtek.com>

### **Certification AS 9100**

Héroux-Devtek, entreprise spécialisée dans la conception, le développement, la fabrication et les services d'entretien et de réparation de produits aérospatiaux et industriels, est certifiée AS 9100 pour les trains d'atterrissage depuis décembre 2003. La compagnie compte neuf unités d'exploitation regroupées en quatre divisions : trains d'atterrissage, aérostructure, composantes de turbines à gaz et logistique et défense.

### **Un nouveau contrat auprès d'un client du secteur militaire**

La division Composantes de turbines à gaz d'Héroux-Devtek a obtenu un contrat d'une valeur de 10,9 M\$ de l'Armée de l'air des États-Unis pour la fabrication de composantes du moteur F100. Ces composantes sont fabriquées dans les installations de la compagnie situées à Cincinnati.

## **JSR2 AEROSPACE**

<http://www.jsr2aerospace.com>

### **Certification ISO 9001: version 2000 et AS 9100**

JSR2 Aerospace a obtenu la certification ISO 9001, version 2000, ainsi que la certification AS 9100, le 3 juin 2004. La compagnie effectue l'intégration, l'assemblage, la mise en trousse (*kitting*) et la gestion de la chaîne logistique pour les maîtres d'oeuvre et les équipementiers des secteurs aérospatial et industriel.

## **LEESTA INDUSTRIES**

<http://www.leesta.com>

### **Certification ISO 9001: version 2000 et AS 9100**

Leesta Industries a obtenu la certification ISO 9001, version 2000, ainsi que la certification AS 9100, le 22 avril 2004. La compagnie conçoit et fabrique des systèmes de commandes de vol secondaires, des vérins hydrauliques, des pièces de moteurs et des composants de précision pour l'industrie aérospatiale.

# L'AÉROSPATIAL

## **MHD INTERNATIONAL AVIATION PARTS**

<http://www.mhdintl.com>

### **Entente de partenariat avec Ultimate Aircraft Composites**

MHD International Aviation Parts, de Saint-Bruno, distributeur autorisé au Canada de Lockheed Martin pour les pièces de rechange du C130 Hercules ainsi que d'autres pièces pour l'aviation militaire, a conclu une entente de partenariat avec Ultimate Aircraft Composites de Fort Lauderdale. Cette compagnie américaine est certifiée FAA/JAA pour la réparation de nacelles, de pièces en composites et de métal en feuille pour l'aviation civile et militaire. Cette entente a été concrétisée durant la mission commerciale Floride-Canada, dirigée par le gouverneur de la Floride M. Jeb Bush.

## **PERFORMANCE LT (GROUPE MECAER)**

<http://www.performancelt.com>

### **Trains d'atterrissage de l'hélicoptère AgustaWestland A109**

L'entreprise lavaloise Performance LT (Groupe Mecaer) a livré à AgustaWestland le centième ensemble de trains d'atterrissage pour le programme d'hélicoptères A109.

## **PRATT & WHITNEY CANADA**

<http://www.pwc.ca>

### **Le turbomoteur PW207C choisi pour équiper l'hélicoptère Agusta Grand**

Au cours du dernier salon aéronautique de Farnborough, la société Pratt & Whitney Canada a annoncé qu'une version évoluée du turbomoteur PW200 a été choisie pour équiper l'hélicoptère Agusta Grand. Dénommé PW207C, ce turbomoteur est l'un des plus puissants de la famille PW200, qui équipe déjà presque tous les hélicoptères biturbines légers de nouvelle génération. À ce jour, plus de 1000 PW200 ont été livrés et ces derniers ont accumulé au-delà d'un million d'heures de fonctionnement.

### **Étape cruciale du développement du PW307A**

En livrant le premier ensemble de moteurs PW307A à Dassault Aviation pour son avion d'affaires à long rayon d'action Falcon 7X, la société Pratt & Whitney Canada (P&WC) vient de franchir une étape cruciale du programme de développement de ce nouveau réacteur. Les moteurs serviront à la validation de l'interface mécanique et des systèmes initiaux, ainsi qu'aux essais au sol du premier avion. Cette livraison s'effectue moins de trois ans après le lancement du programme du PW307A, de sorte que P&WC prévoit toujours faire certifier le moteur à temps et effectuer le premier vol au printemps 2005.

En octobre 2001, Dassault a retenu le PW307A pour la motorisation de son Falcon 7X. Le premier tour au banc du moteur a été réalisé en décembre 2002, soit seulement 15 mois après le lancement du programme du réacteur. L'avion d'affaires haut de gamme Falcon 7X, dont le rayon d'action est de 5 700 miles marins, est le premier avion trimoteur motorisé par P&WC et celui ayant le plus long rayon d'action.

## **SONACA NMF CANADA**

<http://www.SonacaNMF.com>

### **Nomination**

Sonaca NMF Canada annonce le renforcement de son équipe dirigeante, grâce à la nomination, le 9 août 2004, de M. Jacques Comtois au poste de directeur général et de chef de la direction (C.E.O.).

## **ULTRASPEC**

<http://www.ultraspec.qc.ca>

### **Obtention de l'accréditation NADCAP**

Ultraspec a obtenu l'accréditation NADCAP pour son système de qualité et pour ses procédés chimiques. La compagnie est spécialisée dans la finition (anodisation, peinture, électroplacage et placage autocatalytique) des pièces destinées à l'industrie aéronautique et militaire. Elle a déjà la certification ISO 9001, version 2000.

---

## **II - TECHNOLOGIE**

---

### **Assistant robotisé**

La firme Robotics Design de Montréal conçoit depuis quelques années des robots modulaires ANAT (Articulated Nimble Adaptable Trunk) et des bras ergonomiques articulés pour assister les travailleurs de tous les secteurs manufacturiers. Ces robots et ces bras sont constitués de blocs modulaires similaires qui s'imbriquent.

La première famille comprenait des robots à base fixe qui se déployaient comme un serpent pour accéder à des endroits encombrés et exigus. Robotics Design commercialise maintenant une deuxième famille de robots mobiles, les ANATROLLER®, dont une première version, l'ARI-100, pèse 6 kg et permet de déplacer des outils et une caméra dans des conduits horizontaux de 30 mètres. Les premières applications de ce robot portent sur l'inspection et le nettoyage. Pour plus d'information, visitez [www.roboticsdesign.qc.ca](http://www.roboticsdesign.qc.ca)

# L'AÉROSPATIAL

## **Maetta Sciences : lauréate du Prix national dans la catégorie « Innovations technologiques et techniques »**

Lors de la Soirée de remise des Grands Prix nationaux et internationaux du 6e Concours québécois en entrepreneurship, le mardi 22 juin 2004 au Capitole de Québec, Maetta Sciences a remporté le premier Prix national, volet « Création d'entreprise », catégorie « Innovations technologiques et techniques », remis par le ministre du Développement économique et régional et de la Recherche, M. Michel Audet.

Maetta Sciences est une entreprise en génie des matériaux, qui vise à devenir un fabricant de pièces métalliques et de céramiques en exploitant les procédés de mise en forme de la métallurgie des poudres.

---

## **III - DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE**

---

### **QUALITÉ**

#### **15 entreprises certifiées AS 9100**

Aéro-Mecachrome - Alta Précision - CMC Électronique - Composites Atlantic - Harrington - Hemmingford Aérospatiale - Héroux-Devtek - Howmet Laval Casting - JSR2 - Leesta - Mecair - Messier-Dowty - Meyer Canada - Quéloz - Sonaca NMF Canada

#### **52 entreprises certifiées ISO 9001:2000 (version 2000)**

Airborne - Air Data - Air Terre Équipement - Alta Précision - Amphenol Air LB North America - Arell - Atelier d'usinage Meloche - Automatech Industrielle - Avena Technologies - CAE (génie logiciel) - CEL - Circuits CMR - CMC Électronique - Composites Atlantic - CS Communication & Systèmes Canada - Deburex - Delastek - Finecast - Flexibulb - GGI International - Hemmingford Aérospatiale - ICT - JSR2 - Ksatria - Leesta - Liebherr Aerospace Canada - Lockheed Martin - LSI Luminescent - L-3 MAS Canada - MDS Aero Support - Mesotec - Metcor - Minicut - Oerlikon Contraves - Optimus - Placeteco - Pôle Air Aviation - Quéloz - Rasakti - Rolls-Royce - Sico - Sido - Sintors Canada - SNC Technologies - Techspace Aero Canada - Terminal & Câble TC - Thermetco - TMH Canada - TNM Anodisation et Peinture - TQF Technologies - Tuboquip - Ultraspec

#### **94 entreprises certifiées ISO 9000:1994 (version 1994)**

ABB Bomem - Abipa - ADS Marquez - Advantech - Aéro-Mecachrome - Aéronav - Aérosystème International - Aéro Technique - Agence Mécanique Paré - Almaho - Alphacasting - Alta Précision - Apex Précision - Apollo Micro-Ondes - Aquacoupe - Aviation Lemex - Avior - Bedco - Bell Helicopter - Bombardier Aéronautique - CAE - Claro Précision - Communications Multidev - C.P.S. Industries - CP

Tech - CRIQ Essais - CVDS - DCM - Decatron - Drummond - Élimétal - EMS Technologies - Farsound - Filetage International - FJ - Focam - GE Elano Canada - Générale Électrique du Canada - Gentner - GFI - Goodrich - Guérette - Harbour - Harrington - Héroux-Devtek - Honeywell - Howmet - James Dawson - JLM Précision - Lego - Liné - Lyre - Lyster - MagChem - Mecair - Mécanique industrielle B. Courteau - Mechtronix Systèmes - Messier-Dowty - Mil-Quip - Moody - Nétur - Nutech - Outillages K&K - Outils Diacarb - Pega Précision - Performance L.T. - Perkin Elmer Optoélectronique - Pratt & Whitney Canada - Précicast - Pyradia - PyroGenesis - RDC Contrôle - R/D Tech - Robert Mitchell - Rousseau Contrôles - Sablage au Jet 2000 - Sermatech - Sermati - Shellcast - Sicotte - Sider-Tech - Simtran - Soudure Aérospatiale - Techniméca - Technique Design de l'Estrée - Tecnickrome - Teco Précision - Tecsuit Eduplus - Tiger-Vac - Tribospec - Usinage P.L. - Usinage Profab Lemex - Werner Metals - Wilson Machinerie

Si votre entreprise a reçu son certificat ISO ou AS et qu'elle n'apparaît pas dans cette liste, faites-le nous savoir.

---

## **IV - MAIN-D'ŒUVRE ET FORMATION**

---

### **CENTRE TECHNOLOGIQUE EN AÉROSPATIALE (CTA)**

<http://www.aerospatiale.org>

#### **Nomination**

M. Daniel Guertin, président du conseil d'administration du Centre technologique en aérospatiale (CTA) et directeur des programmes gouvernementaux chez CMC Électronique, annonce la nomination de M. Pascal Désilets au poste de directeur général du CTA en remplacement de M. Mathieu Dumouchel.

Le CTA est un centre collégial de transfert de technologie dédié au secteur aérospatial et associé à l'École nationale d'aérotechnique du collège Édouard-Montpetit. Sa mission consiste à soutenir les entreprises québécoises, principalement les PME, en leur offrant des services d'aide technique, de développement de procédés et d'assistance à l'innovation.

---

## **V - SALONS, EXPOSITIONS, MISSIONS ET COLLOQUES**

---

### **ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE L'AÉROSPATIALE (AQA)**

<http://www.aqa.ca>

#### **Nouvelles de l'AQA**

# L'AÉROSPATIAL

- Plus de 200 personnes ont assisté au 5<sup>e</sup> Gala annuel de l'AQA, qui s'est déroulé à Vaudreuil, le 17 juin dernier. À cette occasion, certaines réalisations significatives de l'industrie aérospatiale québécoise ont été honorées. Ainsi, le prix « Carrière 2004 », offert par IBM - Solutions PLM, a été remis à M. Ernst Staub, président et fondateur des Industries Leesta. De plus, l'entreprise Simgraph, dirigée par M. Richard Pappas, s'est vu décerner le prix « Entreprise de l'année 2004 », commandité par Hydro-Québec.
- Lors de la 7<sup>e</sup> Assemblée générale annuelle de l'AQA, les participants ont élu les membres du conseil d'administration 2004-2005. M. Luis Ruivo, président de Cam Solutions, est le nouveau président de l'association.
- Les prochains soupers-rencontres de l'AQA auront lieu aux dates suivantes :
  - 17 novembre 2004;
  - 16 février 2005;
  - 20 avril 2005.

## **Salon aéronautique de Farnborough 2004**

Une fois de plus le Québec était très bien représenté au Salon de Farnborough. Une mission, dirigée par le ministre du Développement économique et régional et de la Recherche, M. Michel Audet, regroupait des représentants d'une vingtaine d'entreprises québécoises du secteur aérospatial. La délégation québécoise comprenait également des représentants du ministère du Développement économique et régional et de la Recherche et de ses partenaires, soit l'Association québécoise de l'aérospatiale, Investissement Québec, la Société générale de financement, Montréal International, Développement économique Longueuil et la Délégation générale du Québec à Londres.

## **National Business Aviation Association (NBAA)**

Le Salon de la National Business Aviation Association aura lieu les 12, 13 et 14 octobre à Las Vegas. Pour information, vous pouvez consulter le site Internet [www.nbaa.org](http://www.nbaa.org).

## **Symposium AME sur l'entretien des avions**

Un symposium sur la maintenance des avions (Aircraft Maintenance Engineers - AME) aura lieu les 17 et 18 novembre prochain à l'hôtel Hilton Montréal Aéroport (Dorval). Cette activité s'adresse aux membres de la CFAMEA et aux professionnels reliés à l'entretien des avions. Ceux-ci auront ainsi l'occasion d'apprendre de nouvelles technologies et faire le point sur les procédures et règlements actuels concernant l'entretien des avions.

---

## **COMMENT NOUS JOINDRE**

---

### **Responsable du bulletin : Louise Racine**

Direction des équipements de transport (DET)  
Ministère du Développement économique et régional et  
de la Recherche (MDERR)  
380, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H2Y 3X7  
Téléphone : (514) 499-6535  
Télécopieur : (514) 864-3755  
Courriel : [louise.racine@mderr.gouv.qc.ca](mailto:louise.racine@mderr.gouv.qc.ca)

On retrouve le bulletin « L'Aéropatial » dans le site Internet du Ministère, à l'adresse suivante :  
<http://www.mderr.gouv.qc.ca/aerospatiale>